



# الأمم المتحدة

Distr.  
GENERAL

A/43/662  
S/20209  
29 September 1988  
ARABIC  
ORIGINAL : ENGLISH

مجلس  
الأمن



لجمعية  
لعامة

مجلس الامن  
السنة الثالثة والاربعون

الجمعية العامة  
الدورة الثالثة والاربعون  
البنود ٢٣ و ٤٢ و ٧٢ و ١٢٩ و ١٢٦  
من جدول الاعمال  
الحالة في كمبوتشيا  
مسألة السلم والاستقرار والتعاون  
في جنوب شرقي آسيا  
استعراض تنفيذ الإعلان الخاص  
بتعزيز الامن الدولي  
تسوية المنازعات بين الدول  
بالوسائل السلمية  
تطوير وتعزيز حسن الجوار بين  
الدول

رسالة مؤرخة في ٢٩ أيلول/سبتمبر ١٩٨٨ موجهة الى الامين  
العام من الممثل الدائم لتايلند لدى الامم المتحدة

بناء على تعليمات من حكومتي ، أتشرف بأن أوجه عنايتكم الى الحوادث الاخيرة  
التي انتهكت فيها القوات الفيتنامية سيادة تايلند وسلامتها الاقليمية وأدت الى  
إزهاق أرواح بريئة لعدد من المواطنين التايلنديين وتدمير ممتلكاتهم . ويرد فيما  
يلي سرد لهذه الحوادث :

١ - في تموز/يوليه ١٩٨٨ ، انتهكت القوات الفيتنامية في كمبوتشيا عمدا  
سيادة تايلند وسلامتها الاقليمية في ست مقاطعات ، وهي شنتابوري ، وتيراد ،  
وبراشنبوري ، وسورين ، وسريساكت ، وبوريروم . وبلغ مجموع عدد هذه الحوادث  
١٠٠ حادث تقريبا ، وأسفرت عن وفاة موظف حكومي واحد وتسعة مدنيين ، وكذلك  
إصابة ثمانية وعشرين موظفا وسبعة مدنيين آخرين بإصابات خطيرة . فضلا عن  
ذلك ، ألحقت هذه الحوادث أضرارا ب ١٦ وحدة من ممتلكات الحكومة والمدنيين .

وأثناء الفترة ذاتها ، عبرت القوات الغييتنامية الحدود الى الاراضي  
التايلندية بصورة غير مشروعة أيضا لبث الالغام ؛ وتمكنت القوات التايلندية  
فيما بعد من إبطال مفعول ١٧٩ لغما من هذه الالغام .

٢ - وأثناء شهر آب/أغسطس ١٩٨٨ ، أطلقت القوات الغييتنامية في كمبوتشيا  
٢٨٩ قذيفة من قذائف المدفعية داخل أراضي تايلند على طول الحدود بين تايلند  
وكمبوتشيا في المنطقة الممتدة من مقاطعة ابون رشاشاني الى مقاطعة تيراد .  
ونتيجة لذلك ، أبلغ عن مقتل مدني واحد على الاقل وإصابة تسعة آخرين بإصابات  
خطيرة . وألحقت حوادث القصف أضرارا شديدة بحوالي ٣٠ وحدة من ممتلكات  
المدنيين .

وتطالب حكومة تايلند الملكية فييت نام بأن تكف فورا عن ارتكاب أي أفعال  
عدائية أخرى دون استفزاز ضد سيادة تايلند وسلامتها الاقليمية ، وضد المواطنين  
التايلنديين الأبرياء على طول مناطق الحدود . وعلى الحكومة الغييتنامية أيضا أن  
تتحمل المسؤولية الكاملة عن هذه الأفعال غير المشروعة والعدائية .

وأشرف بأن أطلب تعميم نص هذه الرسالة بوصفها وثيقة رسمية من وشائق  
الجمعية العامة تحت البنود ٢٣ و ٤٢ و ٧٢ و ١٢٩ و ١٣٦ من جدول الاعمال ، ومن وشائق  
مجلس الامن .

(توقيع) نيتيا بيبولسونغرام  
الممثل الدائم